

The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

WY(N M\$H WY)MR WHN L)-Y)MYNW LY WL) Y\$M(W BQLY
KY Y)MRW L)-NR)H)LYK YHWH

¹ And Moses answered and said, But, behold, they will not believe me, nor hearken unto my voice: for they will say, The LORD hath not appeared unto thee.

WY)MR WY)MR)LYW)LYW YHWH YHWH MH --ZH BYDK ZH
BYDK WY)MR WY)MR M+H M+H

² And the LORD said unto him, What is that in thine hand? And he said, A rod.

WY)MR H\$LYKHW)RCH WY\$LYKHW)RCH WYHY LNX\$
WYNS M\$H MPNYW

³ And he said, Cast it on the ground. And he cast it on the ground, and it became a serpent; and Moses fled from before it.

WY)MR YHWH)L-M\$H \$LX YDK W)XZ BZNBW WY\$LY YDW
WYXZQ BW WYHY LM+H BKPW

⁴ And the LORD said unto Moses, Put forth thine hand, and take it by the tail. And he put forth his hand, and caught it, and it became a rod in his hand:

LM(N Y)MYNW KY-NR)H)LYK YHWH)LHY)BTM)LHY)BRHM
)LHY YCXQ W)LHY Y(QB

⁵ That they may believe that the LORD God of their fathers, the God of Abraham, the God of Isaac, and the God of Jacob, hath appeared unto thee.

WY)MR YHWH LW (WD HB)-N) YDK BXYQK WYB) YDW
BXYQW WYWC)H WHNH YDW MCR(T K\$LG

⁶ And the LORD said furthermore unto him, Put now thine hand into thy bosom. And he put his hand into his bosom: and when he took it out, behold, his hand was leprous as snow.

WY)MR H\$B YDK)L-XYQK WY\$B YDW)L-XYQW WYWC)H
MXYQW WHNH-\$BH KB&RW

⁷ And he said, Put thine hand into thy bosom again. And he put his hand into his bosom again; and plucked it out of his bosom, and, behold, it was turned again as his other flesh.

WHYH)M-L) Y)MYNW LK WL) Y\$M(W LQL H)T HR)\$WN
WH)MYNW LQL H)T H)XRWN

⁸ And it shall come to pass, if they will not believe thee, neither hearken to the voice of the first sign, that they will believe the voice of the latter sign.

WHYH)M-L) Y)MYNW GM L\$NY H)TWT H)LH WL) Y\$M(WN
LQLK WLQXT MMYMY HY)R W\$PKT HYB\$H WHYW HMYM
)\$R TQX MN-HY)R WHYW LDM BYB\$T

⁹ And it shall come to pass, if they will not believe also these two signs, neither hearken unto thy voice, that thou shalt take of the water of the river, and pour it upon the dry land: and the water which thou takest out of the river shall become blood upon the dry land.

WY)MR WY)MR M\$H M\$H)L-)L-YHWH YHWH BY BY)DNY
)DNY L) L))Y\$)Y\$ DBRYM DBRYM)NKY)NKY GM GM
MTMWL MTMWL GM GM M\$LM M\$LM KY GM KBD-M)Z
DBRK PH)L-WKBD (BDK L\$WN)NKY KY KBD-PH WKBD
L\$WN)NKY

¹⁰ And Moses said unto the LORD, O my LORD, I am not eloquent, neither heretofore, nor since thou hast spoken unto thy servant: but I am slow of speech, and of a slow tongue.

WY)MR YHWH)LYW MY &M PH L)DM)W MY-Y&WM)LM)W
XR\$)W PQX)W (WR HL))NKY YHWH

¹¹ And the LORD said unto him, Who hath made man's mouth? or who maketh the dumb, or deaf, or the seeing, or the blind? have not I the LORD?

W(TH LK W)NKY)HYH (M-PYK WHWRYTYK)\$R TDBR

¹² Now therefore go, and I

WY)MR BY)DNY \$LX-N) BYD-T\$LX

WYXR-)P YHWH BM\$H WY)MR HL))HRN)XYK HLWY YD(TY
KY-DBR YDBR HW) WGM HNH-HW) YC) LQR)TK WR)K W&MX
BLBW

WDBRT)LYW W&MT)T-HDBRYM BPYW W)NKY)HYH (M-PYK
W(M-PYHW WHWRYTY)TKM)T)\$R T(&WN

WDBR-HW) LK)L-H(M WHYH HW) YHYH-LK LPH W)TH
THYH-LW L)LHYM

W)T-HM+H HZH TQX BYDK)\$R T(&H-BW)T-H)TT

WYLK M\$H WY\$B)L-YTR XTNW WY)MR LW)LKH N) W)\$WBH
)L-)XY)\$R-BMCRYM W)R)H H(WDM XY YM WY)MR YTRW
LM\$H LK L\$LWM

WY)MR YHWH)L-M\$H BMDYN LK \$B MCRYM KY-MTW
KL-H)\$SYM HMBQ\$YM)T-NP\$K

WYQX M\$H)T-)\$TW W)T-BNYW WYRKBM (L-HXMR WY\$B
)RCH MCRYM WYQX M\$H)T-M+H H)LHYM BYDW

WY)MR YHWH)L-M\$H BLKTK L\$WB MCRYMH R)H
KL-HMPTYM)\$R-&MTY BYDK W(&YTM LPNY PR(H W)NY
)XZQ)T-LBW WL) Y\$LX)T-H(M

W)MRT)L-PR(H KH)MR YHWH BNY BKRY Y&R)L

W)MR)LYK \$LX)T-BNY WY(BDNY WTM)N L\$LXW HNH)NKY
HRG)T-BNK BKRK

will be with thy mouth, and
teach thee what thou shalt
say.

¹³ And he said, O my
LORD, send, I pray thee, by
the hand of him whom thou
wilt send.

¹⁴ And the anger of the
LORD was kindled against
Moses, and he said, Is not
Aaron the Levite thy
brother? I know that he can
speak well. And also,
behold, he cometh forth to
meet thee: and when he
seeth thee, he will be glad in
his heart.

¹⁵ And thou shalt speak unto
him, and put words in his
mouth: and I will be with
thy mouth, and with his
mouth, and will teach you
what ye shall do.

¹⁶ And he shall be thy
spokesman unto the people:
and he shall be, even he
shall be to thee instead of a
mouth, and thou shalt be to
him instead of God.

¹⁷ And thou shalt take this
rod in thine hand,
wherewith thou shalt do
signs.

¹⁸ And Moses went and
returned to Jethro his father
in law, and said unto him,
Let me go, I pray thee, and
return unto my brethren
which are in Egypt, and see
whether they be yet alive.
And Jethro said to Moses,
Go in peace.

¹⁹ And the LORD said unto
Moses in Midian, Go, return
into Egypt: for all the men
are dead which sought thy
life.

²⁰ And Moses took his wife
and his sons, and set them
upon an ass, and he returned
to the land of Egypt: and
Moses took the rod of God
in his hand.

²¹ And the LORD said unto
Moses, When thou goest to
return into Egypt, see that
thou do all those wonders
before Pharaoh, which I
have put in thine hand: but I
will harden his heart, that he
shall not let the people go.

²² And thou shalt say unto
Pharaoh, Thus saith the
LORD, Israel is my son,
even my firstborn:

²³ And I say unto thee, Let
my son go, that he may
serve me: and if thou refuse
to let him go, behold, I will
slay thy son, even thy
firstborn.

WYHY BDRK BMLWN WYPG\$HW YHWH WYBQ\$ HMYTW

24 And it came to pass by the way in the inn, that the LORD met him, and sought to kill him.

WTQX CPRH CR WTKRT)T-(RLT BNH WTG(LRGLYW WT)MR KY XTN-DMYM)TH LY

25 Then Zipporah took a sharp stone, and cut off the foreskin of her son, and cast it at his feet, and said, Surely a bloody husband art thou to me.

WYRP MMNW)Z)MRH XTN DMYM LMWLT

26 So he let him go: then she said, A bloody husband thou art, because of the circumcision.

WY)MR YHWH)L-)HRN LK LQR)T M\$H HMDBRH WYLK WYPG\$HW BHR H)LHYM WY\$Q-LW

27 And the LORD said to Aaron, Go into the wilderness to meet Moses. And he went, and met him in the mount of God, and kissed him.

WYGD M\$H L)HRN)T KL-DBRY YHWH)\$R \$LXW W)T KL-H)TT)\$R CWHW

28 And Moses told Aaron all the words of the LORD who had sent him, and all the signs which he had commanded him.

WYLK M\$H W)HRN WY)SPW)T-KL-ZQNY BNY Y&R)L

29 And Moses and Aaron went and gathered together all the elders of the children of Israel:

WYDBR)HRN)T KL-HDBRYM)\$R-DBR YHWH)L-M\$H WY(& H)TT L(YNY H(M

30 And Aaron spake all the words which the LORD had spoken unto Moses, and did the signs in the sight of the people.

WY)MN H(M WY\$M(W KY-PQD YHWH)T-BNY Y&R)L WKY R)H)T-(NYM WYQDW WY\$TXWW

31 And the people believed: and when they heard that the LORD had visited the children of Israel, and that he had looked upon their affliction, then they bowed their heads and worshipped.

